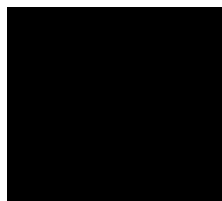


NORMA FFV-15
týkající se uvádění na trh a kontroly
obchodní jakosti

OKUREK

VYDÁNÍ 2008



ORGANIZACE SPOJENÝCH NÁRODŮ
New York, Ženeva 2008

NORMA FFV-15
týkající se uvádění na trh a
kontroly obchodní jakosti

OKUREK

I. DEFINICE PRODUKTU

Tato norma platí pro okurky odrůd (kultivarů) pěstovaných z *Cucumis sativus* L., které se spotřebiteli dodávají v čerstvém stavu, kromě okurek určených k průmyslovému zpracování a okurek nakládaček.

II. USTANOVENÍ TÝKAJÍCÍ SE JAKOSTI

Účelem normy je stanovit požadavky na jakost okurek ve fázi vývozní kontroly po úpravě a zabalení.

Pokud je však norma použita ve fázích následujících po vývozu, mohou produkty ve vztahu k požadavkům normy vykazovat:

- mírné snížení čerstvosti a pružnosti,
- u produktů zařazených do jiných tříd, než je třída výběrová, mírné snížení jakosti s ohledem na jejich vývoj a náchylnost ke zkáze.

Majitel/prodejce produktů, které nejsou v souladu s touto normou, nesmí takové produkty vystavovat ani je nabízet k prodeji nebo dodávat či jakýmkoliv jiným způsobem uvádět na trh. Majitel je za dodržování této normy odpovědný.

A. Minimální požadavky

Ve všech třídách, s přihlédnutím ke zvláštním ustanovením uvedeným pro jednotlivé jakostní třídy a k dovozeným odchylkám, musí být okurky:

- celé,
- zdravé; nedovolují se produkty napadené hnilobou nebo s takovým poškozením, které je činí nevhodnými ke spotřebě,
- čisté, v podstatě bez veškerých viditelných cizorodých látek,
- čerstvého vzhledu a pevné konzistence,
- v podstatě bez škůdců,
- bez poškození dužniny způsobeného škůdci,
- bez hořké chuti (s výhradou ke zvláštním ustanovením pro třídu II v části „IV. USTANOVENÍ O DOVOLENÝCH ODCHYLKÁCH“)
- bez nadměrné povrchové vlhkosti,
- bez veškerých cizorodých zápachů a/nebo chutí.

Okurky musí být dostatečně vyvinuté, jejich semena však musí být měkká.

Okurky musí být tak vyvinuté a v takovém stavu, aby:

- vydržely přepravu a manipulaci,
- mohly být doručeny do místa určení v uspokojivém stavu.

B. Jakostní třídy

Okurky se zařazují do tří níže uvedených tříd:

i) Výběrová třída

Okurky v této třídě musí být nejvyšší jakosti. Musí mít vlastnosti a zbarvení typické pro danou odrůdu.

Musí být:

- dobře vyvinuté,
- dobře tvarované a téměř rovné (maximální výška vnitřního oblouku: 10 mm na 10 cm délky okurky),

Okurky musí být bez nedostatků, včetně všech deformací a zejména těch, které jsou způsobeny vytvářením semen, s výjimkou velmi malých povrchových vad, které nenarušují celkový vzhled produktu, jakost, skladovatelnost a úpravu balení.

ii) Třída I

Okurky v této třídě musí být dobré jakosti. Musí být typické pro danou odrůdu.

Musí být:

- přiměřeně vyvinuté,
- přiměřeně dobře tvarované a téměř rovné (maximální výška vnitřního oblouku: 10 mm na 10 cm délky okurky).

Pokud nedojde k narušení celkového vzhledu produktu, jakosti, skladovatelnosti a úpravy balení, lze nicméně tolerovat následující vady:

- mírné vady tvaru, pokud však nejsou způsobeny vytvářením semen,
- mírné vady zbarvení, ale světle zabarvená část okurky v místě, kde se plod v období růstu dotýkal země, se nepovažuje za vadu,
- mírné vady slupky, pokud se nezhoršují.

iii) Třída II

Tato třída zahrnuje okurky, které nelze zařadit do vyšších tříd, ale které splňují minimální požadavky uvedené výše.

Lze povolit následující vady, pokud jsou u okurek zachovány jejich základní vlastnosti týkající se jakosti, skladovatelnosti a obchodní úpravy:

- vady tvaru, pokud však nejsou způsobeny rozsáhlou tvorbou semen, mírně zahnuté okurky mohou mít maximální výšku vnitřního oblouku 20 mm na 10 cm délky okurky,
- vady zbarvení až do jedné třetiny povrchu plodu, ale světle zbarvená část okurky v místě, kde se plod v období růstu dotýkal země, se nepovažuje za vadu,
- vady slupky, pokud se nezhoršují.

Jsou rovněž povoleny zahnuté okurky s maximální výškou vnitřního oblouku větší než 20 mm na 10 cm délky okurky, pokud nemají větší než mírné vady zbarvení a nemají jiné vady či deformace, než je zahnutí, a pokud jsou samostatně zabaleny.

III. USTANOVENÍ O TŘÍDĚNÍ PODLE VELIKOSTI

Velikost se stanoví podle hmotnosti nebo kombinací průměru a délky.

U výběrové třídy a jakostní třídy I je povinná jednotná velikost.

Aby byla zajištěna jednotná velikost, použije se jedna ze dvou následujících možností:

a) Okurky tříděné podle hmotnosti

Rozdíl v hmotnosti mezi okurkami v tomtéž balení nesmí přesahovat:

- 150 gramů, pokud nejlehčí kus váží alespoň 400 gramů,
- 100 gramů, pokud nejlehčí kus váží od 180 do 400 gramů,
- okurky, které váží méně než 180 gramů, by měly mít přiměřeně stejnou velikost.

b) Okurky tříděné podle průměru a délky

Rozdíl v délce mezi nejdelší a nejkratší okurkou v tomtéž balení nesmí přesahovat 5 cm a okurky by měly mít přiměřený stejný průměr.

IV. USTANOVENÍ O DOVOLENÝCH ODCHYLKÁCH

Pro produkty, které neodpovídají požadavkům uvedené jakostní třídy, jsou v každé šarži dovoleny odchylky jakosti a velikosti.

A. Dovolené odchylky jakosti

i) Výběrová třída

Je dovolena celková odchylka 5 % počtu okurek, které neodpovídají požadavkům pro tuto jakostní třídu, avšak které odpovídají požadavkům pro jakostní třídu I. V rámci této dovolené odchylky nesmí více než celkem 0,5 % tvořit produkty odpovídající požadavkům jakostní třídy II.

ii) Třída I

Je dovolena celková odchylka 10 % počtu okurek, které neodpovídají požadavkům pro tuto jakostní třídu, avšak které odpovídají požadavkům pro jakostní třídu II. V rámci této dovolené odchylky nesmí více než celkem 1,0 % tvořit produkty neodpovídající ani požadavkům jakostní třídy II ani minimálním požadavkům. Nedovolují se produkty napadené hnilobou nebo s jakýmkoli jiným poškozením, které je činí nevhodnými ke spotřebě.

iii) Třída II

Je dovolena celková odchylka 10 % počtu okurek neodpovídajících požadavkům pro tuto třídu ani minimálním požadavkům. Nedovolují se produkty napadené hnilobou nebo s jakýmkoli jiným poškozením, které je činí nevhodnými ke spotřebě.

B. Dovolené odchylky velikosti

U všech jakostních tříd (pokud jsou roztříděny podle velikosti) je dovolena celková odchylka 10 % počtu okurek, které neodpovídají požadavkům třídění podle velikosti. Tato odchylka se však vztahuje pouze na produkty, které se liší maximálně o 10 % od stanovených limitů pro velikost a hmotnost.

V. USTANOVENÍ O OBCHODNÍ ÚPRAVĚ

A. Stejnorodost

Obsah každého balení musí být stejnorodý a musí sestávat pouze z okurek téhož původu, odrůdy nebo obchodního druhu, jakosti a velikosti (pokud jsou roztříděny podle velikosti).

Viditelná část obsahu balení musí odpovídat zbývajícím částem obsahu.

B. Obalová úprava

Okurky musí být baleny způsobem zajišťujícím náležitou ochranu produktu. Obal okurek musí být dostatečně pevný, aby se zabránilo poškození během přepravy. Materiály použité uvnitř obalu musí být čisté a nesmějí způsobovat vnější ani vnitřní poškození produktů. Povoluje se použití materiálů, především papíru nebo nálepek s obchodními údaji, pokud je tisk nebo štiťkování provedeno zdravotně nezávadnou barvou nebo lepidlem.

Nálepky individuálně připevňované na produkt musí být takové, aby při odstranění nezanechávaly viditelné stopy lepidla ani nezpůsobovaly vady slupky.

V obalech se nesmějí vyskytovat cizí příměsi.

VI. USTANOVENÍ O OZNAČOVÁNÍ

Každý obal¹ musí být na jedné straně označen následujícími údaji uvedenými čitelně, nesmazatelně a tak, aby byly viditelné zvenku:

A. Identifikace

Balírna	)	jméno a fyzická adresa (např. ulice/město/region/PSČ a/nebo
	)	země, pokud se liší od země původu) nebo
Odesílatel	)	kódové označení úředně uznávané vnitrostátním orgánem. ²

B. Druh produktu

- „okurky“, není-li obsah viditelný zvenku,
- označení „zahnuté okurky“, jde-li o tuto odrůdu.

C. Původ produktu

- Země původu a případně pěstitelská oblast nebo národní, regionální či místní označení.

¹ Jednotlivá balení produktů předem připravená k přímému prodeji spotřebiteli nepodléhají těmto požadavkům na označování, musí však splňovat vnitrostátní požadavky. Uvedené označení se však v každém případě uvádí na přepravním balení obsahujícím tato jednotlivá balení.

² Vnitrostátní právní předpisy řady zemí vyžadují výslovné uvedení jména a adresy. Při použití kódového označení však musí být v bezprostřední souvislosti s kódovým označením uveden odkaz na „balírnu a/nebo odesílatele (nebo jejich odpovídající zkratky)“ a před kódovým označením musí být uveden kód ISO 3166 (alfa) uznávající země/oblasti, pokud se nejedná o zemi původu.

D. Obchodní údaje

- jakostní třída
- velikost (pokud jsou tříděny podle velikosti) vyjádřená jako maximální a minimální hmotnost,
- počet jednotek (nepovinně).

E. Úřední kontrolní značka (nepovinně)

Zveřejněno
v r. 1964
Poslední revize
v r. 2008

V rámci režimu OECD pro uplatňování mezinárodních norem pro ovoce a zeleninu byla vydána vysvětlující ilustrovaná brožura o uplatňování této normy. Uvedená publikace je k dostání v knihkupectví OECD na adrese: www.oecdbookshop.org.